

## Séminaire du GREAM

Misha - Salle Table ronde  
Vendredi 24 novembre 2017  
11h15 - 12h15

**Sylvaine Leblond-Martin**  
**(Musicien)**

*Le projet GenÆnorma*  
*(Groupe d'encodages numériques,*  
*auralités et nouvelles oralités*  
*des musiques actuelles)*



Présentation du projet GenÆnorma

Parmi les nouvelles technologies qui proposent des axes de développement inédits dans les domaines artistique, littéraire et scientifique, nous trouvons les standards d'encodages numériques. Ceux-ci relèvent d'un procédé informatique déployé en humanités numériques, les digital humanities, qui sert à approfondir les recherches dans ces champs d'activité à l'ère numérique.

En Sciences humaines et sociales, le chercheur, qui dispose déjà des applications de type word lui permettant de traiter les textes, peut désormais enrichir ses ressources à l'aide des standards d'encodages numériques, tels que la TEI Text Encoding Initiative. Celle-ci offre au chercheur d'ajouter dans un même fichier toutes les informations académiques et scientifiques souhaitées, ceci selon ses propres critères de recherche et de formes de présentation par le choix des balises d'encodage qu'il opère.

En musique, on emploie la MEI Music Encoding Initiative pour encoder les partitions et les transcriptions musicales, en ayant la possibilité de créer des liens vers autant de fichiers sonores. De par sa structure de langage de balisages, la MEI permet d'incorporer dans son

schéma (matrice de définitions) des extensions de type TEI, autorisant l'utilisateur à encoder à la fois les notations musicales et les analyses musicales.

L'impact indéniable des encodages numériques est qu'ils sont, par définition, des outils d'homogénéisation et d'harmonisation des ressources, leur but premier étant d'assurer la transmission de l'information pour qu'elle soit accessible dans n'importe quel contexte, culturel et numérique, en diverses langues, répondant en cela à la demande mondiale, et qu'ils représentent une innovation encadrée par les meilleures instances académiques en matière de traitement numérique offrant des perspectives d'édition originales et inégalées jusqu'à présent<sup>1</sup>.

### Le GenÆnorma et le GenOmm

Le projet du GenÆnorma « Groupe d'encodages numériques, auralités et nouvelles oralités des musiques actuelles ». a été créé en 2013 (sous le nom M&TEIeuroMed) pour développer la recherche en encodages numériques des musiques de tradition orale.

En 2015, à la suite du Séminaire « Musiques orales, leurs notations musicales, et les encodages numériques de ces notations », Nidaa Abou Mrad a souhaité poursuivre à l'Université Antonine le développement de la MEI en faisant s'associer la faculté de musique et la faculté d'Ingénieurs en Informatique, Multimédia et Télécommunications de l'Université Antonine.

Il a ainsi initié, en 2016, le GenOmm « Groupe d'encodage numériques MEI des monodies modales » qui a intéressé l'étudiant Mark Asmar, en master informatique de l'Université Antonine, à développer le langage à balisage MEI pour les analyses sémiotiques pratiquées par Nidaa Abou Mrad. Le prototype a été présenté en juin dernier 2017 et a obtenu le premier prix d'innovation informatique lors du concours de « Projet et réalisation informatique ICAR 2017 » (Liban).

Le GenÆnorma en association avec le GenOmm aimerait continuer de se développer au sein du Labex GREAM et intéresser éventuellement d'autres étudiants et chercheurs du GREAM et de l'Université de Strasbourg à se joindre à son axe de recherche qui propose l'emploi des langages à balisages MEI et TEI (Text encoding initiative) dans la recherche musicologique et ethnomusicologique.

---

<sup>1</sup> L'Académie de Mainz en Allemagne coordonne la recherche fondamentale en musicologie à travers des projets éditoriaux à long terme. Elle est l'une des institutions les plus importantes dans le domaine de l'édition de la musique savante et plusieurs projets de l'Académie utilisent d'emblée la MEI et la TEI (<http://music-encoding.org>).

*Sylvaine Leblond-Martin est Docteur en Sciences de l'information et de la communication et compositrice de musique contemporaine, agrée du Centre de musique canadienne. Elle est membre de la Chaire Unesco ITEN « Innovation, transmission et édition numériques » de la Fondation Maison des Sciences de l'Homme et de l'Université Paris 8, et initiatrice du projet du GenÆnorma (Groupe d'encodage numérique, auralités et nouvelles oralités des musiques actuelles). Chercheure post-doctorante à la Maison des Sciences de l'Homme Paris Nord, elle est de même chercheure associée au CRTM « Centre de Recherche des Traditions Musicales de l'Université Antonine ».*